

BESLUT

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2018/1125

av den 10 augusti 2018

om ändring av beslut (Gusp) 2015/740 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Sydsudan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 7 maj 2015 antog rådet beslut (Gusp) 2015/740 ⁽¹⁾ om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Sydsudan.
- (2) FN:s säkerhetsråd antog den 13 juli 2018 resolution 2428 (2018), genom vilken ett vapenembargo införs och två personer läggs till i förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder.
- (3) Beslut (Gusp) 2015/740 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut (Gusp) 2015/740 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.2 ska ersättas med följande:

”2. Det är även förbjudet att

- a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, inbegripet tillhandahållande av beväpnade legosoldater, som rör militär verksamhet eller som rör sådana varor som avses i punkt 1 eller som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Sydsudan,
- b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör militär verksamhet eller som rör de varor som avses i punkt 1, inbegripet gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring samt försäkring eller återförsäkring för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor eller för tillhandahållande av därtill kopplat tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Sydsudan,
- c) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de åtgärder som avses i led a eller b.”

2. Artikel 2 ska ersättas med följande:

”Artikel 2

Artikel 1 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av

- a) vapen och vapenrelaterad materiel samt utbildning och bistånd som endast är avsedda för stöd till eller användning av FN-personal, inbegripet FN:s uppdrag i Republiken Sydsudan (Unmiss) och FN:s interimistiska säkerhetsstyrka för Abyei (Unisfa),
- b) icke dödande militär utrustning som endast är avsedd för bruk på det humanitära området eller som skydd samt tekniskt bistånd och utbildning, enligt vad som i förväg anmäls till den säkerhetsrådskommitté som inrättats enligt resolution 2206 (2015) (nedan kallad *kommittén*),
- c) skyddskläder, inbegripet skottsäkra västar och militärhjälm, som tillfälligt exporteras till Sydsudan av FN:s personal, företrädare för medierna samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personal enbart för deras personliga bruk,

⁽¹⁾ Rådets beslut (Gusp) 2015/740 av den 7 maj 2015 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Sydsudan och om upphävande av beslut 2014/449/Gusp (EUT L 117, 8.5.2015, s. 52).

- d) vapen och vapenrelaterad materiel som tillfälligt exporteras till Sydsudan av styrkor tillhörande en stat som opererar i enlighet med internationell rätt, enbart och direkt för att underlätta skyddet eller evakueringen av dess egna medborgare och de personer för vilka den har konsulärt ansvar i Sydsudan, efter förhandsanmälan till kommittén,
- e) vapen och vapenrelaterad materiel samt teknisk utbildning och tekniskt bistånd till eller som stöd till Afrikanska unionens regionala insatsstyrka enbart för att bekämpa Herrens motståndsarmé, efter förhandsanmälan till kommittén,
- f) vapen och vapenrelaterad materiel samt teknisk utbildning och tekniskt bistånd enbart som stöd till genomförandet av bestämmelserna i fredsavtalet, efter förhandsgodkännande från kommittén,
- g) annan försäljning eller leverans av vapen och vapenrelaterade materiel, eller tillhandahållande av bistånd eller personal, efter förhandsgodkännande från kommittén.”

3. Följande artikel ska införas:

”Artikel 2a

1. Medlemsstaterna ska i samstämmighet med sina nationella myndigheter och nationell lagstiftning och i överensstämmelse med internationell rätt inspektera alla lasttransporter till Sydsudan inom sitt territorium, inbegripet kustområden och flygplatser, om de har information som ger rimliga skäl att anta att lasten innehåller varor som det enligt artikel 1 är förbjudet att leverera, sälja, överföra eller exportera.

2. Medlemsstaterna ska vid upptäckt beslagta och bortskaffa varor som det enligt artikel 1 är förbjudet att leverera, sälja, överföra eller exportera (exempelvis genom att de förstörs, görs oanvändbara, läggs i depå eller överförs till en annan stat än ursprungs- eller destinationsstaten för bortskaffande).”

4. I artikel 3.1 ska led a ersättas med följande:

”a) förts upp på förteckningen av säkerhetsrådet eller av kommittén i enlighet med punkterna 6, 7, 8 och 9 i FN:s säkerhetsråds resolution 2206 (2015) och punkt 14 i FN:s säkerhetsråds resolution 2428 (2018), enligt förteckningen i bilaga I till detta beslut.”

5. I artikel 6.1 ska led a ersättas med följande:

”a) personer och enheter som förts upp på förteckningen av säkerhetsrådet eller av kommittén i enlighet med punkterna 6, 7, 8 och 12 i FN:s säkerhetsråds resolution 2206 (2015) och punkt 14 i FN:s säkerhetsråds resolution 2428 (2018), enligt förteckningen i bilaga I till detta beslut.”

Artikel 2

Bilaga I till beslut (Gusp) 2015/740 ska ändras i enlighet med bilaga I till det här beslutet.

Artikel 3

Bilaga II till beslut (Gusp) 2015/740 ska ändras i enlighet med bilaga II till det här beslutet.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 10 augusti 2018.

På rådets vägnar
G. BLÜMEL
Ordförande

BILAGA I

Följande personer ska läggas till i förteckningen i bilaga I till beslut (Gusp) 2015/740:

7. Malek REUBEN RIAK RENGU (alias: a) Malek Ruben)

Titel: Generallöjtnant

Befattning: a) ställföreträdande chef för generalstaben för logistik, b) ställföreträdande chef för försvarsstaben och generalinspektör för armén

Födelsedatum: 1 januari 1960

Födelseort: Yei, Sydsudan

Nationalitet: Sydsudan

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 13 juli 2018

Övriga uppgifter: Som ställföreträdande chef för staben för logistik i Sudanesiska folkets befrielsearmé (SPLA) var Riak en av de högre tjänstemän i Sydsudans regering som planerade och övervakade en offensiv i delstaten Unity under 2015 som ledde till omfattande förstörelse och fördrivning av befolkningen.

Uppgifter från den sammanfattning av skälen för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har tillhandahållit:

Malek Ruben Riak uppfördes den 13 juli 2018 på förteckningen i enlighet med punkterna 6, 7 a och 8 i resolution 2206 (2015), vilket bekräftades i resolution 2418 (2018), p.g.a. "handlingar eller strategier som hotar freden, säkerheten eller stabiliteten i Sydsudan", "handlingar eller strategier som har till syfte eller som leder till att konflikten i Sydsudan utvidgas eller förlängs [...]" och som ledare för en "enhet, inbegripet sydsudanesiska regerings-, oppositions- eller milisgrupper eller andra grupper, som har eller vars medlemmar har deltagit i någon verksamhet som beskrivs i punkterna 6 och 7", och enligt punkt 14 e i den resolutionen för "planering, ledning eller utförande av handlingar som inbegriper sexuellt och könsrelaterat våld i Sydsudan".

Enligt rapporten från expertpanelen om Sydsudan från januari 2016 (S/2016/70) var Riak med i en grupp av högre säkerhetstjänstemän som planerade en offensiv i delstaten Unity mot Sudanesiska folkets befrielsearmé i opposition (SPLM-IO) i början av januari 2015, och han ska därefter ha övervakat dess genomförande från och med slutet av april 2015. Sydsudans regering började beväpna Bul Nuer-ungdomar redan i början av 2015 för att underlätta deras deltagande i offensiven. De flesta Bul Nuer-ungdomarna hade redan tillgång till automatgevär av AK-typ, men ammunitionen var av kritisk betydelse för att upprätthålla operationen. Expertpanelen rapporterade om bevis (bland annat vittnesmål från militära källor) för att SPLA:s högkvarter tillhandahöll ungdomsgrupperna ammunition just för offensiven. Riak var SPLA:s ställföreträdande stabschef för logistik vid den tidpunkten. Offensiven ledde till systematisk förstörelse av byar och infrastruktur, tvångsflyttning av lokalbefolkningen, urskillningslöst dödande och urskillningslös tortyr av civila, utbredd användning av sexuellt våld, även mot gamla och barn, kidnappning av barn som tvingades bli soldater och rekrytering av barnsoldater samt omfattande fördrivning av befolkningen. Efter att stora delar av de södra och centrala delarna av delstaten hade förstörts, publicerade många medieorganisationer och humanitära organisationer samt FN:s uppdrag i Sydsudan (Unmiss) rapporter om omfattningen av de övergrepp som begicks.

8. Paul MALONG AWAN (alias: a) Paul Malong Awan Anei, b) Paul Malong, c) Bol Malong)

Titel: General

Befattning: a) tidigare stabschef för Sudanesiska folkets befrielsearmé (SPLA), b) tidigare guvernör i staten Northern Bahr el-Ghazal

Födelsedatum: a) 1962, b) 4 december 1960, c) 12 april 1960

Födelseort: Maluakon, Sydsudan

Nationalitet: a) Sydsudan, b) Uganda

Passnr: a) Sydsudan nummer S00004370, b) Sydsudan nummer D00001369, c) Sudan nummer 003606, d) Sudan nummer 00606, e) Sudan nummer B002606

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 13 juli 2018

Övriga uppgifter: Som generalstabschef för SPLA utvidgade eller förlängde Malong konflikten i Sydsudan genom överträdelser av avtalet om upphörande av fientligheter och 2015 års avtal om en lösning på konflikten i Sydsudan. Enligt uppgift ledde han ett försök att döda oppositionsledaren Riek Machar. Han beordrade SPLA-enheter att förhindra transport av humanitära förnödenheter. Under Malongs ledning attackerade SPLA civila, skolor och sjukhus och låg

bakom tvångsförflyttningar av civila, påtvingade försvinnanden, godtyckliga frihetsberövanden av civila samt tortyr och våldtäkter. Han mobiliserade dinkamilisen Mathiang Anyoor, som använder barnsoldater. Under hans ledning begränsade SPLA tillgången till platser för undersökning och dokumentation av övergrepp för Unmiss, den gemensamma övervaknings- och utvärderingskommissionen och övervakningsmekanismen för vapenvila och säkerhetsåtgärder under övergångsperioden.

Uppgifter från den sammanfattning av skälen för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har tillhandahållit:

Paul Malong Awan uppfördes på förteckningen den 13 juli 2018 i enlighet med punkterna 6, 7 a, 7 b, 7 c, 7 d, 7 f och 8 i resolution 2206 (2015), vilket bekräftades i resolution 2418 (2018), p.g.a. "handlingar eller strategier som har till syfte eller som leder till att konflikten i Sydsudan utvidgas eller förlängs eller att det läggs hinder i vägen för samtalen eller processerna för att uppnå försoning eller fred, bland annat brott mot avtalet om fientligheternas upphörande"; "åtgärder eller politik som utgör ett hot mot övergångsavtal eller undergräver den politiska processen i Sydsudan"; "angrepp på civila, inbegripet kvinnor och barn, genom att begå våldshandlingar (inbegripet dödande, lemlästade, tortyr, våldtäkt eller annat sexuellt våld), bortförande, påtvingade försvinnanden, tvångsförflyttning samt attacker mot skolor, sjukhus, religiösa platser, eller platser dit civila flytt för att söka skydd, eller genom beteende som skulle utgöra en allvarlig kränkning av eller brott mot de mänskliga rättigheterna eller brott mot internationell humanitär rätt"; "planering, ledning eller utförande av handlingar som kränker tillämplig internationell människorättslagstiftning eller internationell humanitär rätt, eller handlingar som innebär kränkningar av de mänskliga rättigheterna, i Sydsudan"; "utnyttjande eller rekrytering av barn från väpnade grupper eller väpnade styrkors sida i samband med den väpnade konflikten i Sydsudan"; "förhindrande av den verksamhet som genomförs av internationella fredsbevarande uppdrag eller diplomatiska eller humanitära uppdrag i Sydsudan, däribland Igads övervaknings- och kontrollmekanism eller av tillhandahållandet eller utdelningen av eller tillgången till humanitärt bistånd" och som ledare för en "enhet, inbegripet sydsudanesiska regerings-, oppositions- eller milisgrupper eller andra grupper, som har eller vars medlemmar har deltagit i någon verksamhet som beskrivs i punkterna 6 och 7".

Malong tjänstgjorde som generalstabschef för SPLA från den 23 april 2014 till maj 2017. I sin tidigare befattning som generalstabschef utvidgade eller förlängde han konflikten i Sydsudan genom överträdelser av avtalet om upphörande av fientligheter och 2015 års avtal om en lösning på konflikten i Sydsudan. I början av augusti 2016 ledde Malong enligt uppgift ett försök att döda den sydsudanesiska oppositionsledaren Riek Machar. Malong återkallade medvetet president Salva Kiirs order och beordrade den 10 juli 2016 ett angrepp med stridsvagn, beväpnad rekognoseringshelikopter och infanteri på Riek Machars bostad och Jebel-basen för Sudanesiska folkets befrielse i opposition (SPLM-IO). Malong övervakade personligen insatser från SPLA:s huvudkontor för att genskjuta Riek Machar. I början av augusti 2016 ville Malong att SPLA omedelbart skulle attackera Riek Machars misstänkta vistelseort och meddelade SPLA-befälhavare att Riek Machar inte skulle tas levande. Dessutom finns det uppgifter som tyder på att Malong i början av 2016 beordrade SPLA-enheter att förhindra transport av humanitära förnödenheter över Nilen, där tiotusentals civila hotades av hungersnöd, och krävde att livsmedelsbistånd skulle ledas om från civila till milisgrupper. Till följd av Malongs order blockerades leveranserna av livsmedel över Nilen i minst två veckor.

Under sin tid som generalstabschef för SPLA har Malong ansvarat för de allvarliga kränkningar som SPLA och dess allierade styrkor har genomfört, bland annat attacker mot civila, tvångsförflyttningar, påtvingade försvinnanden, godtyckliga frihetsberövanden, tortyr och våldtäkt. Under Malongs ledning har SPLA utfört attacker mot civilbefolkningen och avsiktligt dödat obehäpnade civila på flykt. FN har kunnat dokumentera att SPLA och dess allierade styrkor mellan juli 2016 och januari 2017 enbart i Yei-området dödat 114 civila. SPLA har avsiktligt attackerat skolor och sjukhus. I april 2017 påstås Malong ha beordrat SPLA att rensa ut alla människor, inklusive civila, från området kring Wau. Enligt uppgift försökte Malong inte hindra SPLA-trupperna från att döda civila, och personer som misstänktes gömma rebeller ansågs vara legitima mål.

Enligt en rapport från Afrikanska unionens undersökningskommission för Sydsudan av den 15 oktober 2014 var Malong ansvarig för den massiva mobiliseringen av dinkamilisen Mathiang Anyoor, som enligt dokumentation från övervakningsmekanismen för vapenvila och säkerhetsåtgärder under övergångsperioden använder barnsoldater.

Under Malongs ledning av SPLA begränsade regeringsstyrkorna regelbundet åtkomsten för Unmiss, den gemensamma övervaknings- och utvärderingskommissionen och övervakningsmekanismen för vapenvila och säkerhetsåtgärder under övergångsperioden, när de försökte undersöka och dokumentera övergrepp. Till exempel försökte en gemensam patrull från FN och övervakningsmekanismen för vapenvila och säkerhetsåtgärder under övergångsperioden nå Pajok den 5 april 2017, men avvisades av SPLA-soldater."

BILAGA II

Uppgifterna om nedanstående personer ska utgå i bilaga II till beslut (Gusp) 2015/740:

- 1. Paul Malong,
 - 3. Malek Reuben Riak.
-